SPC GEAR

VIRO 101M

EARPHONES

EN User Manual
PL Instrukcja użytkownika
DE Nutzungsanleitung
CZ Návod k použití
FR Notice d'utilisation
ES Instrucciones de uso
IT Istruzioni per l'uso
SK Návod na použitie

HU Kezelési útmutató
UA Інструкція по експлуатації
RU инструкция по эксплуатации
RO Instrucțiuni de utilizare
DK Brugervejledning
FI Käyttöohjeet
NO Bruksanvisning
SE Bruksanvisning

5903018664026

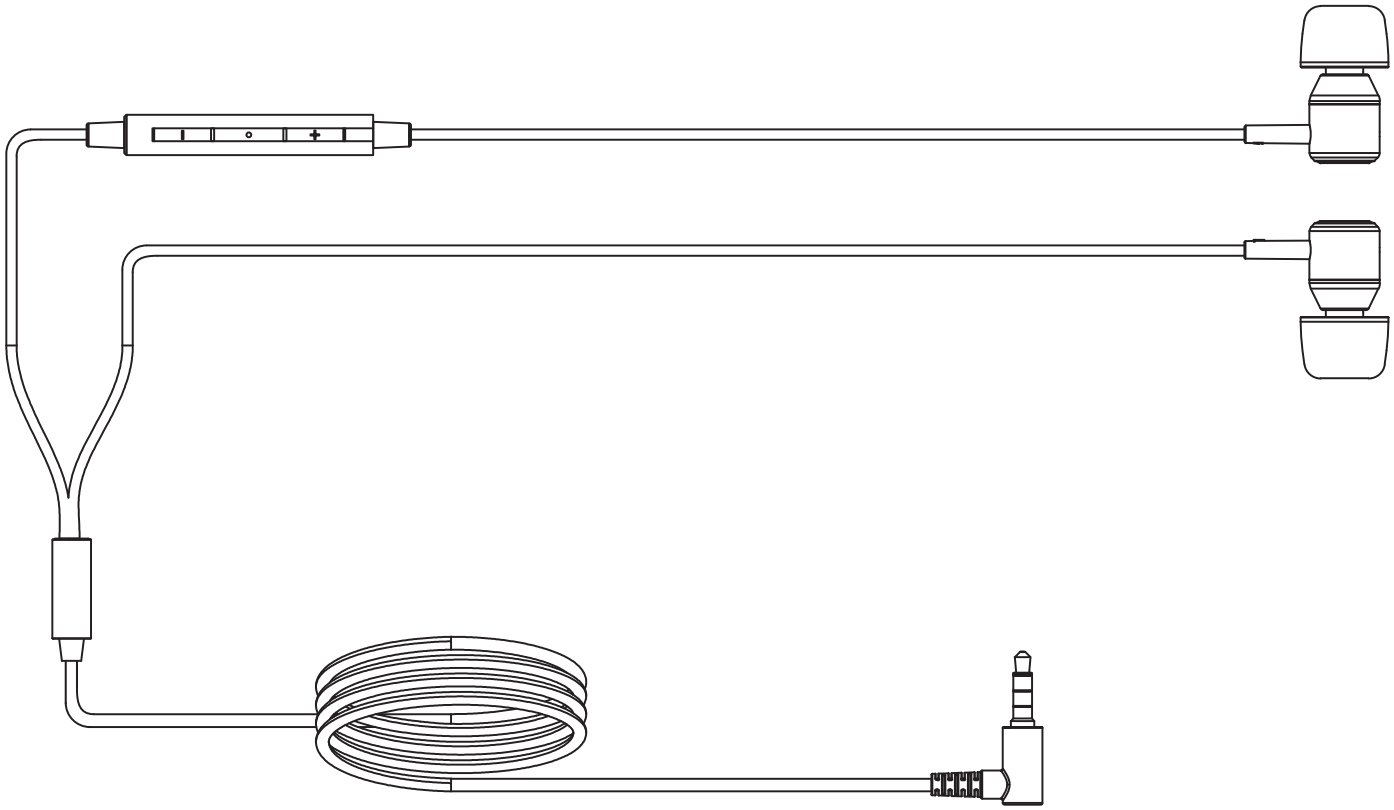
RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

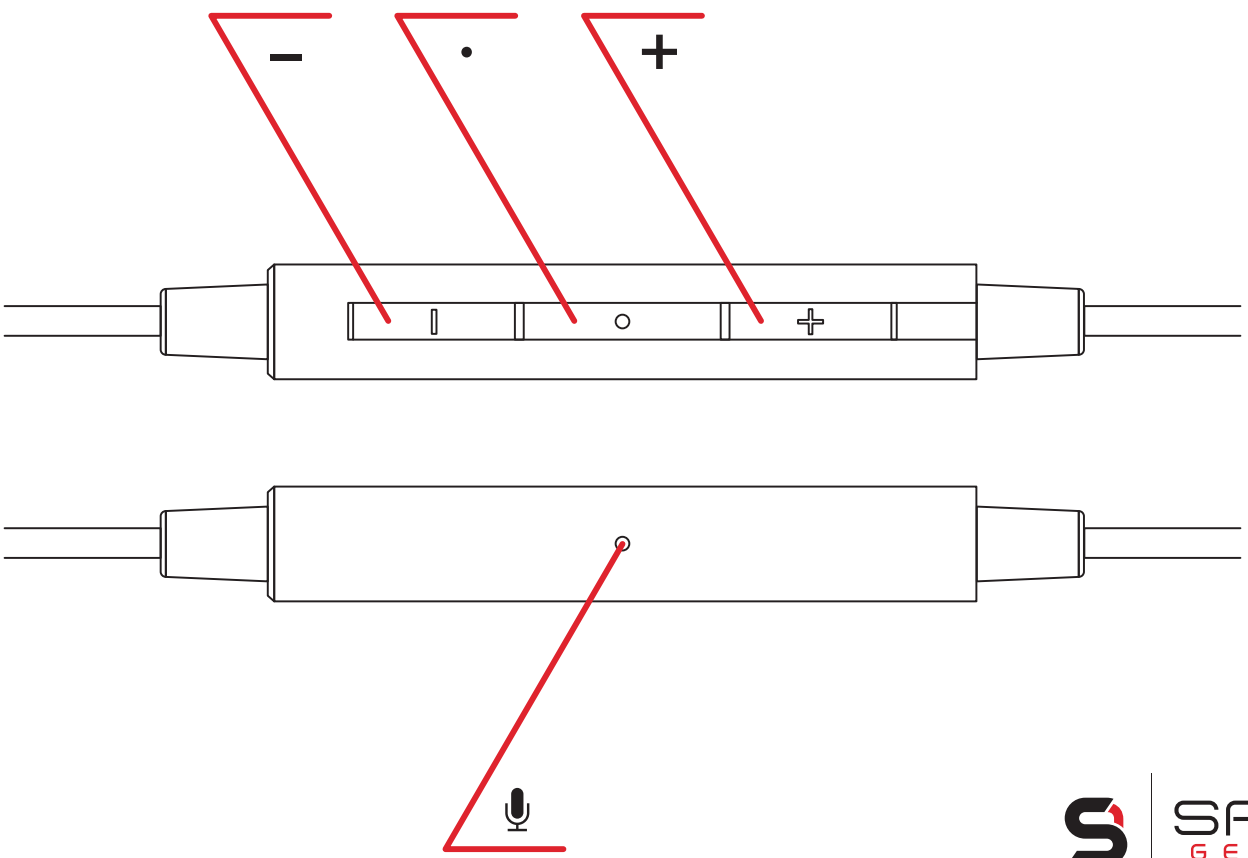
MADE IN CHINA

SPG0170

ENTITY RESPONSIBLE /
PODMIOT ODPOWIEDZIALNY:
COOLING.PL ZDZIECH SP.J.
UL. SOKOŁOWSKA 24
05-806 SOKOŁÓW, POLAND
TEL. +48222920130
BDO: 000020025

2021-11-26





SPC GEAR

- Frequency response: 20 Hz – 22 kHz
- Sensitivity: 98 dB @ 1 kHz, 1 mW
- Impedance: 18 Ω ± 15% Ω
- Connector: 3.5 mm mini-jack
- Cable lenght: 1.2 m, Y-Cord
- Microphone: Yes *MEMS
- Microphone Sensitivity: -42 +/- 3dB
- Warranty: 24 months

EN Headset SPC Gear VIRO 101M

LISTENING TO MUSIC:
Press "—" button once - Volume Down
Press "+" button once - Volume Up
Press middle button once – play/pause
Press middle button twice – next track
Press middle button thrice – previous track
Press middle button and hold – voice assistant

VOICE CALL:
Press middle button once – answer the call
Press middle button and hold – hang up the call

Use and warranty limitations
- The product should be used according to its intended purpose. Incorrect use can damage the product and endanger the life of the user;
- Excessive humidity, dust and other contaminations can result in product damage which is not covered by the warranty;
- The warranty does not cover mechanical damage to the product;
- Avoid exposure to rapid changes in ambient temperature. Should they occur, wait approx. 30 minutes before using the product until the temperature is leveled;
- You can find the Warranty Terms and Conditions in "Support" at https://spcgear.com/.

PL Słuchawki SPC Gear VIRO 101M

SŁUCHANIE MUZYKI:
Naciśnij "—", aby zmniejszyć głośność
Naciśnij "+" raz, aby zwiększyć głośność
Naciśnij środkowy przycisk raz – play/pause
Naciśnij środkowy przycisk dwa razy – kolejny utwór
Naciśnij środkowy przycisk trzy razy – poprzedni utwór
Naciśnij środkowy przycisk i przytrzymaj – asystent głosowy

ROZMOWA GŁOSOWA:
Naciśnij środkowy przycisk raz – przyjmij połączenie
Naciśnij środkowy przycisk i przytrzymaj – odrzuć połączenie

Użytkowanie i wyłączenia gwarancyjne
- produkt powinien być używany zgodnie z jego przeznaczeniem; niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu oraz stworzyć zagrożenie dla zdrowia użytkownika;
- nadmierna wilgoć, kurz oraz inne zanieczyszczenia mogą spowodować uszkodzenia produktu, które nie są objęte gwarancją;
- gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych produktu;
- należy unikać ekspozycji na radykalne zmiany temperatury otoczenia, w przypadku ich wystąpienia przed użyciem produktu należy zaczekać ok. 30 min na wyrównanie temperatur;
- szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie https://spcgear.com/ w zakładce „wsparcie".

DE Kopfhörer SPC Gear VIRO 101M

MUSIK HÖREN:
Taste „—" einmal drücken – Lautstärke verringern
Taste „+“ einmal drücken – Lautstärke erhöhen
Mitteltaste einmal drücken – Play/Pause
Mitteltaste zweimal drücken – nächster Titel
Mitteltaste dreimal drücken – vorheriger Titel
Mitteltaste drücken und gedrückt halten – Sprachassistent

SPRECHVERBINDUNG:
Mitteltaste einmal drücken – Anruf entgegennehmen
Mitteltaste drücken und gedrückt halten – Anruf beenden

Nutzung und Garantieausschlüsse
- Das Produkt hat bestimmungsgemäß benutzt zu werden; eine unsachgemäße Nutzung kann zur Produktbeschädigung führen und Gefahren für die Gesundheit des Benutzers nach sich ziehen;
- Übermäßige Feuchtigkeit, Staub bzw. sonstige Verunreinigungen können zur Produktbeschädigung führen, die nicht unter Garantie fallen;
- Mechanische Schäden am Produkt fallen nicht unter Garantie;
- Es ist zu vermeiden, dass das Produkt radikalen Temperaturschwankungen ausgesetzt werden kann; bei Einritt solcher noch vor dem Produktgebrauch sind ca. 30 Minuten für Temperaturausgleich abzuwarten;
- Die detaillierten Garantiebedingungen sind auf der Webseite https://spcgear.com/ unter dem Lesezeichen „Unterstützung“ zugänglich.

CZ Sluchátka SPC Gear VIRO 101M

POSLECH HUDBY:
Stisk tlačítka “—“ jednou - snížení hlasitosti
Stisk tlačítka “+“ jednou - zvýšení hlasitosti
Stisk prostředního tlačítka jednou – přehrávání/pauza
Stisk prostředního tlačítka dvakrát – další skladba
Stisk prostředního tlačítka třikrát – předchozí skladba
Stisk a podržení prostředního tlačítka – hlasový asistent

HLASOVÉ VOLÁNÍ:
Stisk prostředního tlačítka jednou – zvednutí hovoru
Stisk a podržení prostředního tlačítka – položení hovoru

Používání a záruční výjimky
- produkt musí být používán v souladu s jeho určením; nesprávné používání může způsobit poškození produktu a vytvořit riziko pro zdraví uživatele;
- nadměrná vlhkost, prach a další nečistoty mohou způsobit poškození produktu, na které se nevztahuje záruka;
- záruka se nevztahuje na mechanická poškození produktu;
- vyhýbejte se vystavení radikálním změnám okolní teploty, v případě jejich výskytu před použitím výrobku počkejte cca 30 minut na vyrovnání teploty;
- podrobné záruční podmínky se nacházejí na straně https://spcgear.com/ v záložce „podpora“.

FR Écouteurs SPC Gear VIRO 101M

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE:
Appuyez une fois sur le bouton "—" : baisser le volume
Appuyez une fois sur le bouton « + » : augmenter le volume
Appuyez une fois sur le bouton du milieu : lecture/pause
Appuyez deux fois sur le bouton du milieu : piste suivante
Appuyez trois fois sur le bouton du milieu : piste précédente
Appuyez sur le bouton du milieu et maintenez-le enfoncé : assistant vocal

APPEL VOCAL:
Appuyez une fois sur le bouton du milieu : réponse à l'appel
Appuyez sur le bouton du milieu et maintenez-le enfoncé : raccrocher l'appel

Utilisation et exclusions de garantie
- le produit doit être utilisé conformément à sa fonction principale; une mauvaise utilisation peut endommager le produit et créer un risque pour votre santé;
- l'humidité excessive, la poussière et d'autres contaminants risquent de provoquer des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie;
- la garantie ne couvre pas les dommages mécaniques au produit;
- évitez l'exposition à des changements radicaux de température ambiante, si telles se produisent, attendez 30 min. environ avant d'utiliser le produit pour l'alignement des températures;
- les conditions détaillées de la garantie sont disponibles sur la page https://spcgear.com/ dans l'onglet "support".

ES Auriculares SPC Gear VIRO 101M

ESCUCHAR MÚSICA
Presiona el botón «—» una vez: Bajar volumen
Presiona el botón «+» una vez: Subir volumen
Presiona el botón central una vez: reproducir/pausa
Presiona el botón central dos veces: siguiente canción
Presiona el botón central tres veces: anterior canción
Mantén presionado el botón central: asistente de voz

LLAMADA DE VOZ:
Presiona el botón central una vez: responder a la llamada
Mantén presionado el botón central: finalizar la llamada

Uso y exclusiones de garantía
- el producto debe utilizarse de acuerdo con su uso previsto; un uso inadecuado puede causar daños al producto y suponer un riesgo para la salud del usuario;
- el exceso de humedad, el polvo y otros contaminantes pueden causar daños al producto que no están cubiertos por la garantía;
- la garantía no cubre los daños mecánicos provocados en el producto;
- evite la exposición a cambios extremos de temperatura ambiente; en caso de que se produzcan, espere unos 30 minutos a que la temperatura se iguale antes de utilizar el producto;
- los términos y condiciones detallados de la garantía están disponibles en https://spcgear.com/ en la pestaña „soporte”.

IT Auricolari SPC Gear VIRO 101M

ASCOLTO DI MUSICA:
Premendo una volta il pulsante "—" - Abbassa il volume
Premendo una volta il pulsante "+" - Aumenta il volume
Premendo una volta il pulsante centrale - riproduci / metti in pausa
Premendo due volte il pulsante centrale – traccia successiva
Premendo tre volte il pulsante centrale – traccia precedente
Premendo il pulsante centrale e tenendo premuto - assistente vocale

CHIAMATA VOCALE:
Premendo una volta il pulsante centrale - rispondi alla chiamata
Premendo il pulsante centrale e tenendo premuto - chiudi la chiamata

Uso ed esclusioni dalla garanzia
- il prodotto deve essere utilizzato per lo scopo previsto; un uso improprio può causare danni al prodotto e mettere in pericolo la salute dell'utente;
- eccessiva umidità, polvere e altre impurità possono causare danni al prodotto che non sono coperti da garanzia;
- la garanzia non copre danni meccanici al prodotto;
- l'esposizione ai cambiamenti radicali della temperatura ambiente dovrebbe essere evitata, se si verificano prima di utilizzare il prodotto, attendere circa 30 minuti affinché la temperatura si stabilizzi;
-condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito Web https://spcgear.com/ nella scheda “supporto”.

SK Slušalke SPC Gear VIRO 101M

POČÚVANIE HUDBY:
Raz stlačte tlačidlo "—" - Zníženie hlasitosti
Raz stlačte tlačidlo "+" - Zvýšenie hlasitosti
Raz stlačte stredné tlačidlo – prehrať/pozastaviť
Dvakrát stlačte stredné tlačidlo – ďalšia skladba
Trikrát stlačte stredné tlačidlo – predchádzajúca skladba
Stlačte stredné tlačidlo a podržte – hlasový asistent

HLASOVÝ HOVOR:
Stlačte stredné tlačidlo – odpovedzte na hovor
Stlačte stredné tlačidlo a podržte – zrušte hovor

Používanie a obmedzenia záruky
- výrobok by sa mal používať v súlade s určeným účelom; nesprávne použitie môže výrobok poškodiť a ohroziť tak zdravie používateľa;
- nadmerná vlhkosť, prach a iné nečistoty môžu spôsobiť poškodenie výrobku, na ktoré sa záruka nevzťahuje;
- záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie výrobku;
- malo by sa zabrániť vystaveniu radikálnym zmenám teploty okolia, ak k nim dôjde pred použitím výrobku, počkajte asi 30 minút na vyrovnanie teploty;
- podrobné záručné podmienky sú k dispozícii na webovej stránke https://spcgear.com/ v záložke „podpora”.

HU Fülhallgató SPC Gear VIRO 101M

ZENEHALLGATÁS:
Nyomja meg egyszer a "-" gombot – Hangerő le
Nyomja meg egyszer a "+" gombot – Hangerő fel
Nyomja meg egyszer a középső gombot – lejátszás/szünet
Nyomja meg a középső gombot kétszer – következő szám
Nyomja meg a középső gombot háromszor – előző szám
Nyomja meg a középső gombot és tartsa lenyomva – hangasszisztens

HANGHÍVÁS:
Nyomja meg egyszer a középső gombot – hívásfogadás
Nyomja meg a középső gombot és tartsa lenyomva – a hívás tartása

Használat és garanciális kikapcsolás
- a terméket rendeltetésszerűen kell használni; a helytelen használat a termék sérülését, illetve a felhasználó számára egészségi kockázatot jelenthet;
- a túlzott nedvesség, por, illetve más szennyeződés a termék sérülését okozhatja, melyre a garancia nem érvényes;
- a garancia a mechanikai sérülésekre nem vonatkozik;
- kerülendő a szélsőséges hőmérsékleti viszonyoknak való kitétel, ezek előfordulása esetén várjon kb. 30 percet a hőmérséklet kiegyenlítődésére;
- a részletes garancia feltételeket a https://spcgear.com/ oldalon a „támogatás” fül alatt találja.

UA Навушники SPC Gear VIRO 101M

СЛУХАННЯ МУЗИКИ:
Натиснути кнопку «-» один раз – зменшення гучності
Натиснути кнопку «+» один раз – збільшення гучності
Натиснути середню кнопку один раз – відтворення/пауза
Натиснути середню кнопку два рази – наступний трек
Натиснути середню кнопку три рази – попередній трек
Натиснути та утримувати середню кнопку – голосовий помічник

ГОЛОСОВИЙ ВИКЛИК:
Натиснути середню кнопку один раз – відповісти на дзвінок
Натиснути та утримувати середню кнопку – завершити розмову

Експлуатація та гарантійні винятки
- виріб має використовуватися за призначенням; неправильне використання може призвести до пошкодження виробу і створити небезпеку для здоров'я користувача;
- надмірна вологість, пил та інші забруднення можуть призвести до пошкодження виробу, на яке не поширюється гарантія;
- гарантія не поширюється на механічні пошкодження виробу;
- необхідно уникати впливу радикальних змін температури навколишнього середовища, в разі їх виникнення перед експлуатацією виробу необхідно почекати прибл. 30 хв. для вирівнювання температури;
- детальні умови гарантії доступні на веб-сайті https://spcgear.com/ у розділі „підтримка”.

RU Наушники SPC Gear VIRO 101M

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ:
Нажать кнопку «-» один раз – уменьшение громкости
Нажать кнопку «+» один раз – увеличение громкости
Нажать среднюю кнопку один раз – воспроизведение/пауза
Нажать среднюю кнопку два раза – следующий трек
Нажать среднюю кнопку три раза – предыдущий трек
Нажать и удерживать среднюю кнопку – голосовой помощник

ГОЛОСОВОЙ ВЫЗОВ:
Нажать среднюю кнопку один раз – ответить на звонок
Нажать и удерживать среднюю кнопку – завершить разговор

Эксплуатация и гарантийные исключения
- изделие должно использоваться по назначению; неправильное использование может привести к повреждению изделия и создать опасность для здоровья пользователя;
- чрезмерная влажность, пыль и другие загрязнения могут привести к повреждению изделия, на которое не распространяется гарантия;
- гарантия не распространяется на механические повреждения изделия;
- необходимо избегать воздействия радикальных изменений температуры окружающей среды, в случае их возникновения перед эксплуатацией изделия необходимо подождать ок. 30 мин. для выравнивания температуры;
- подробные условия гарантии доступны на веб-сайте https://spcgear.com/ в разделе „поддержка”.

RO Căști SPC Gear VIRO 101M

ASCULTAREA MUZICII:
Apăsați o dată butonul „-” - Reduceți volumul
Apăsați o dată butonul „+” - Creșteți volumul
Apăsați o dată butonul din mijloc - redare/ pauză
Apăsați butonul din mijloc de două ori - piesa următoare
Apăsați butonul din mijloc de trei ori - piesa anterioară
Apăsați butonul din mijloc și țineți-l apăsat - asistent vocal

APEL VOCAL:
Apăsați o dată butonul din mijloc - răspundeți la apel
Apăsați butonul din mijloc și mențineți apăsat - închideți apelul

Utilizare și excluderi de la garanție
- produsul trebuie utilizat conform destinației de utilizare prevăzute; utilizarea necorespunzătoare poate deteriora produsul și poate pune în pericol sănătatea utilizatorului;
- umiditatea excesivă, praful și alte impurități pot provoca deteriorarea produsului care nu este acoperită de garanție;
- garanția nu acoperă deteriorarea mecanică a produsului;
- evitați expunerea la schimbări radicale ale temperaturii ambientale, dacă acestea au loc înainte de a utiliza produsul, așteptați aprox. 30 de minute pentru ca temperatura să se egalizeze;
- condițiile detaliate de garanție sunt disponibile la adresa https://spcgear.com/ în fila „asistență”.

DK SPC Gear VIRO 101M høretelefoner

MUSIKLYTNING:
Tryk én gang på knappen “—“ – Skru ned for lyden
Tryk én gang på knappen “+“ – Skru op for lyden
Tryk én gang på den midterste knap – play/pause
Tryk to gange på den midterste knap – gå til det næste nummer
Tryk tre gange på den midterste knap – gå tilbage til det forrige nummer
Tryk på den midterste knap og hold den nede – Taleassistent

TELEOPKALD:
Tryk én gang på den midterste knap – besvar opkaldet
Tryk på den midterste knap og hold den nede – hæng op opkaldet

Brug og begrænsninger i garantien
- Dette produkt skal anvendes i overensstemmelse med sit formål. Forkert brug kan beskadige produktet og bringe brugeren i livsfare;
- For meget fugt, støv og anden forurening kan resultere i beskadigelse af produktet, som ikke vil være dækket af garantien;
- Garantien dækker ikke mekanisk beskadigelse af produktet;
- Undgå at udsætte musen for pludselige ændringer i omgivelsestemperaturen. Skulle dette ske så vent omkring 30 minutter inden produktet anvendes, således at temperaturen kan nivelleres.
- Du kan finde garantibetingelserne i “Support” på https://spcgear.com/.

FI SPC Gear VIRO 101M kuulokkeet

MUSIIKIN KUUNTELEMINEN:
Paina “—“ painiketta kerran - Äänenvoimakkuus alas
Paina “+“ painiketta kerran - Äänenvoimakkuus ylös
Paina keskipainiketta kerran – soita/tauko
Paina keskipainiketta kahdesti – seuraava kappale
Paina keskipainiketta kolmesti – edellinen kappale
Paina keskipainiketta ja pidä sitä painettuna – ääniavustaja

ÄÄNIPUHELU:
Paina keskipainiketta kerran – vastaa puheluun
Paina keskipainiketta ja pidä sitä painettuna – lopeta puhelu

Käyttö- ja takuurajoitukset
- Tuotetta tulee käyttää sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Virheellinen käyttö voi vahingoittaa tuotetta ja vaarantaa käyttäjän hengen;
- Liiallinen kosteus, pöly ja muut epäpuhtaudet voivat aiheuttaa tuotteelle vaurioita, joita takuu ei kata;
- Takuu ei kata tuotteen mekaanisia vaurioita;
- Vältä altistumista ympäristön lämpötilan nopeille muutoksille. Jos niitä esiintyy, odota noin. 30 minuuttia ennen tuotteen käyttöä, kunnes lämpötila on tasaantunut;
- Yksityiskohtaiset takuuehdot ovat saatavilla osoitteessa: https://spcgear.com/ välilehdellä ”Tuki” (”Support”).

NO SPC Gear VIRO 101M in-ear øretelefoner

HØRING PÅ MUSIKK:
Trykk på «—»-knappen én gang – Volum ned
Trykk på «+»-knappen én gang – Volum opp
Trykk på midtknappen én gang – Spill av/Pause
Trykk på midtknappen to ganger – Neste spor
Trykk på midtknappen tre ganger – Forrige spor
Trykk på midtknappen og hold inne – Stemmeassistent

TALEANROP:
Trykk på midtknappen én gang – Svar på anropet
Trykk på midtknappen og hold inne – Legg på

Begrensninger for bruk og garanti
- Produktet skal brukes i henhold til det tiltenkte formålet. Feil bruk kan skade produktet og sette brukerens liv i fare;
- Overdreven fuktighet, støv og andre forurensninger kan føre til produktskade som ikke dekkes av garantien;
- Garantien dekker ikke mekanisk skade på produktet;
- Unngå å utsette produktet for raske temperaturendringer. Skulle disse oppstå, vent ca. 30 minutter til temperaturen er utjevnet før du bruker produktet;
- Garantibetingelsene finner du under «Support» på https://spcgear.com/.

SE SPC Gear VIRO 101M in ear hörlurar

MUSIKUPPSPELNING:
Tryck på knappen “—“ en gång för att sänka volymen
Tryck på knappen “+“ en gång för att höja volymen
Tryck på mittknappen en gång för att spela upp/pausa
Tryck på mittknappen två gånger – nästa låt
Tryck på mittknappen tre gånger – föregående låt
Håll mittknappen intryckt – röstassistent

RÖSTSAMTAL:
Tryck på mittknappen en gång för att ta emot samtal
Håll mittknappen intryckt för att avsluta samtalet

Používanie a obmedzenia záruky
- Produkten ska användas enligt sitt avsedda syfte. Felaktig användning kan skada produkten och utgöra risk för användaren.
- Hög fukthalt, damm och andra föroreningar kan leda till produktskador som inte täcks av garantin.
- Garantin täcker inte mekaniska skador på produkten.
- Undvik att musen exponeras för snabba temperaturförändringar. Om eventuella, snabba temperaturförändringar skulle förekomma, vänta ca. 30 minuter innan du använder produkten så att temperaturen jämns ut;
- Du hittar garantivillkoren under “Support” på https://spcgear.com/.

DETAILED INFO / SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
WWW.SPCGEAR.COM/SPG170
CUSTOMER SERVICE / OBSŁUGA KLIENTA
WWW.SPCGEAR.COM/CONTACT